Universal Remote Interface
B-3444757
VAG Fahrzeuge / *vehicles*

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3
D-83043 Bad Aibling
Tel: +498061 / 495180
Fax: +498061 / 4951810
info@speedsignal.de
www.speedsignal.de

CAN-Bus Interface mit Unterstützung der Lenkradtasten
CAN-Bus interface with steering wheel remote control

Fahrzeuge vehicles

- VW T6 (2015-)
- VW Caddy (2015-)

- KI 15 (ACC) / ignition
- Vorzündung / pre 15
- Rückwärtsgang / reverse
- Beleuchtung / illumination
- Geschwindigkeit / speed
- Handbremse / parking brake
- Stummschaltung / mute (FSE/HFK)

Lenkrad
steering-wheel

2 1

9 10 5 7 8

4 3

Lenkradtaste / *steering-wheel key*	Kommando / *command*
1	Lautstärke + / volume +
2	Lautstärke - / *volume* -
3	Nur im Audiomenü: Titel + / AUDIO menu only: track +
4	Nur im Audiomenü: Titel - / AUDIO menu only: track -
5	Sprachwahl / push to talk (PTT)
6	Quellenwahl / source
7	preset +
8	preset -
9	**Kurz:** Anruf annehmen / **short:** accept call **Lang**: Anruf ablehnen / **long:** reject call
10	OK (enter)

Copyright and technichal changes under reserve.
Technische Änderungen und Copyright vorbehalten

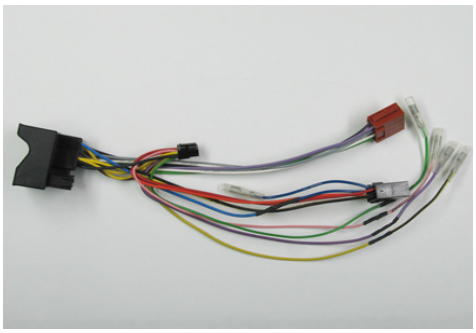
Ausbau Serien-Radio *removal installed Radio*

Blende mit einem geeignetem Werkzeug um Radio herum lösen
Using a suitable tool, detach the aperture around the radio

Radio herausziehen.
remove the OE Radio.

Kabelsatz Fahrzeug *cable harness vehicle*

Quadlock C-3444257



Kabelfarbe *Colour of wire*	Signal *signal*
rosa *pink*	speedsignal
lila *purple*	Rückwärtsgang *reverse driving*
grün *green*	Handbremse *parking brake*
gelb-schwarz *yellow-black*	Mute *mute*

Achtung: Vor Anschließen des Kabelsatzes am Fahrzeug, muss zuerst der Radio-Kabelsatz mit dem Interface verbunden werden!

Attention: *Before connecting the cable harness to the car, first you have to connect the radio lead to the interface !*

Mute (Masse Ausgang) ist aktiv bei: Rückwärtsgang oder PDC aktiv oder bei originaler FSE aktiv
Mute (ground output) is active when: reverse driving or PDC active or original hands free kit active

Pre Ignition Funktion (Start des Nachrüststystems bei Aufschliessen mit Funkfernbedienung)
pre ignition function (start of retrofit systems when unlocking via wireless key)

Zum Aktivieren/Deaktivieren der Pre-Ignition Funktion min. 10s lang die PTT Taste betätigen. Im Auslieferungszustand ist die Funktion nicht aktiviert. Falls diese nicht vorhanden ist kann man auch Vol- für 10s drücken
To activate / deactivate the pre-ignition function min. Press the telephone button for 10s.
In the delivery state, the function is not activated.If this is not available, you can also press vol. for 10s

Copyright and technichal changes under reserve.
Technische Änderungen und Copyright vorbehalten

Service Hotline: +498061 49518-0

E1
10R - 036390

Disclaimer:
Bitte beachten Sie, generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen, die Einbaurichtlinien und Garantie-bestimmungen des Fahrzeugherstellers. Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen, und über die Risiken aufklären. Es empfiehlt sich mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.
Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty, when installing electronic units in automobiles. Inform the customer (car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorized workshop.